

Our Lord Jesus Christ, King of the Universe November 20, 2022



TRANSFIGURATION PARISH ✤ 348 MILL STREET ✤ WAUCONDA ✤ ILLINOIS ✤ 847·526·2400



Parish Website



The Solemnity of Our Lord Jesus Christ, King of the Universe

2 Sm 5:1-3 || Col 1:12-20 || Lk 23:35-43

GROW

GROW AS A DISCIPLE |

PRAY, STUDY, ENGAGE, SERVE

Did you watch Queen Elizabeth's funeral procession? The Imperial State Crown that sat atop her coffin is "made of gold and set with 2,868 diamonds, 17 sapphires, 11 emeralds, 269 pearls, and 4 rubies," according to the Historic Royal Palaces website. It had been made for her father, King George VI, for his 1937 coronation. It is hard to reconcile this bejeweled crown with the crown of thorns worn by Jesus at his crucifixion. Yet we recognize the crucified Christ as the king of kings, the firstborn of creation, above "thrones or dominions or principalities or powers." As we conclude the liturgical year, we are reminded that the cross, not the crown, is the primary symbol of Christ's power. By embracing the cross – through service, sacrifice and recognizing Jesus as the king of our lives – we can help bring about his kingdom.

GO

GO EVANGELIZE |

PRAYER, INVITATION, WITNESS, ACCOMPANIMENT

It can be easy to distance ourselves from the two condemned criminals crucified alongside Jesus, much the way we might write off the prisoners in our midst today. Yet Luke's telling reveals their humanity and our shared human nature. One reacts as any of us might, telling Jesus to "save himself." The other speaks words of faith, recognizing Jesus as the Son of God, our true king of the universe. As we prepare to enter Advent, let us ask God for the grace to recognize Jesus as our king. Soon we will be swept up in the Christmas countdown. By placing Christ, the newborn king, at the center of our lives, we can in turn help ourselves and those close to us slow down and experience Advent in such a way so as to fully prepare for his coming.

PRAY

This week, make the words of the second criminal your prayer: "Jesus, remember me when you come into your kingdom."

SUNDAY MASS INTENTIONS

November 19th & 20th, 2022

PARISH GENERAL INTENTION: We pray for children who are suffering, especially those who are homeless, orphans, and victims of war; may they be guaranteed access to education and the opportunity to experience family affection.

4:00PM: † Walter Kugach, † Jill Ryan, † Eleanore Kuszak, † Linda Gomolka, † Marie Cardi

6:00PM: Vanessa Esquivel, † Maria Adela Garcia, † Amador Zamudio, † Jose Francisco Velasco
† Jose Zamudio, † Enrique Solache, † Raquel Carmona, † Evaristo Ortiz, † Marie Cardi

8:00AM: † Charlotte Bellina, † Marie Cardi

10:00AM: † Tom Nolan, † John R. Janus Jr., † Roger Olson, † Marie Cardi

1:00PM: † Marie Cardi, All Soul in Purgatory

THE ORDER OF MASS

**OUR LORD JESUS CHRIST,
KING OF THE UNIVERSE**

I. INTRODUCTORY RITES

ENTRANCE HYMN

8am: The King of Glory #494
4pm & 10am: Shout to the Lord

Shout to the Lord all the Earth, let us sing Power and majesty, praise to the King Mountains bow down and the seas will roar At the sound of Your name I sing for joy at the work of Your hands Forever I'll love You, forever I'll stand Nothing compares to the promise I have In You

GREETING

In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.

Assembly: Amen.

The grace of our Lord Jesus Christ, and the love of God and the communion of the Holy Spirit be with you all.

Assembly: And with your Spirit.

PENITENTIAL ACT

Brothers, let us acknowledge our sins, and so prepare ourselves to celebrate the sacred mysteries.

KYRIE

V.: ...Lord, have mercy.

R. Lord, have mercy.

V.: ...Christ, have mercy.

R. Christ, have mercy.

V.: ...Lord, have mercy.

R. Lord, have mercy.

GLORIA

Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will.
We praise you, we bless you, we adore you, we glorify you, we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God, almighty Father.

Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us.

For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

ORDINARIO DE LA MISA

**NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO,
REY DEL UNIVERSO**

I. RITOS INICIALES

CANTO DE ENTRADA

SALUDO

En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.

Respondemos: Amén.

La gracia de nuestro Señor Jesucristo, el amor del Padre y la comunión del Espíritu Santo estén con todos ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

ACTO PENITENCIAL

Hermanos: para celebrar dignamente estos sagrados misterios, reconozcamos nuestros pecados.

KYRIE

V.: ...Señor, ten piedad.

R: Señor, ten piedad.

V.: ...Cristo, ten piedad.

R: Cristo, ten piedad.

V.: ...Señor, ten piedad.

R: Señor, ten piedad.

GLORIA

Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor.

Por tu inmensa gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso Señor, Hijo único, Jesucristo.

Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre; tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros.

Porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén.

COLLECT

Almighty ever-living God, whose will is to restore all things in your beloved Son, the King of the universe, grant, we pray, that the whole creation, set free from slavery, may render your majesty service and ceaselessly proclaim your praise. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, one God, forever and ever.

Assembly: Amen.

II. LITURGY OF THE WORD

A reading from the second Book of Samuel

—5: 1-3

In those days, all the tribes of Israel came to David in Hebron and said: "Here we are, your bone and your flesh. In days past, when Saul was our king, it was you who led the Israelites out and brought them back. And the LORD said to you, 'You shall shepherd my people Israel and shall be commander of Israel.'" When all the elders of Israel came to David in Hebron, King David made an agreement with them there before the LORD, and they anointed him king of Israel.

The Word of the Lord

Assembly: Thanks be to God.

Responsorial Psalm:

8am Psalm 122: Let Us Go Rejoicing #68
4pm & 10am Psalm 122: I Rejoiced

I rejoiced when I heard them say, "Let us go up to the house of the Lord" I rejoiced when I heard them say, "Let us go up to the house of the Lord!"

A reading from the letter of St. Paul to the Colossians

—1: 12-20

Brothers and sisters: Let us give thanks to the Father, who has made you fit to share in the inheritance of the holy ones in light. He delivered us from the power of darkness and transferred us to the kingdom of his beloved Son, in whom we have redemption, the forgiveness of sins. He is the image of the invisible God, the firstborn of all creation. For in him were created all things in heaven and on earth, the visible and the invisible, whether thrones or dominions or principalities or powers; all things were created through him and for him. He is before all things, and in him all things hold together. He is the head of the body, the church. He is the beginning, the firstborn from the dead, that in all things he himself might be preeminent. For in him all the fullness was pleased to dwell, and through him to reconcile all things for him, making peace by the blood of his cross through him, whether those on earth or those in heaven.

The Word of the Lord

Assembly: Thanks be to God.

ALLELUIA

GOSPEL

The Lord be with you

Assembly: And with your Spirit.

A reading from the Holy Gospel according to Luke

Assembly: Glory to you O Lord.

ORACIÓN COLECTA

Dios todopoderoso y eterno, cuya voluntad es restaurar todas las cosas en tu amado Hijo, el Rey del universo, concédenos, te rogamos, que toda la creación, liberada de la esclavitud, preste servicio a tu majestad y proclame sin cesar tu alabanza. Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos.

Respondemos: Amén.

II. LITURGIA DE LA PALABRA

Lectura del segundo libro de Samuel

—5,1-3

En aquellos días, todas las tribus de Israel fueron a Hebrón a ver a David, de la tribu de Judá, y le dijeron: "Somos de tu misma sangre. Ya desde antes, aunque Saúl reinaba sobre nosotros, tú eras el que conducía a Israel, pues ya el Señor te había dicho: 'Tú serás el pastor de Israel, mi pueblo; tú serás su guía' ". Así pues, los ancianos de Israel fueron a Hebrón a ver a David, rey de Judá. David hizo con ellos un pacto en presencia del Señor y ellos lo ungieron como rey de todas las tribus de Israel.

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor.

Salmo Responsorial:

Vayamos con alegría al encuentro del Señor

Lectura de la carta del apóstol san Pablo a los colosenses

—1,12-20

Hermanos: Demos gracias a Dios Padre, el cual nos ha hecho capaces de participar en la herencia de su pueblo santo, en el reino de la luz. El nos ha liberado del poder de las tinieblas y nos ha trasladado al Reino de su Hijo amado, por cuya sangre recibimos la redención, esto es, el perdón de los pecados. Cristo es la imagen de Dios invisible, el primogénito de toda la creación, porque en él tienen su fundamento todas las cosas creadas, del cielo y de la tierra, las visibles y las invisibles, sin excluir a los tronos y dominaciones, a los principados y potestades. Todo fue creado por medio de él y para él. El existe antes que todas las cosas, y todas tienen su consistencia en él. El es también la cabeza del cuerpo, que es la Iglesia. El es el principio, el primogénito de entre los muertos, para que sea el primero en todo. Porque Dios quiso que en Cristo habitara toda plenitud y por él quiso reconciliar consigo todas las cosas, del cielo y de la tierra, y darles la paz por medio de su sangre, derramada en la cruz.

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor.

ALELUYA

EVANGELIO

El Señor esté con ustedes

Respondemos: Y con tu espíritu.

Lectura del Santo Evangelio según san Lucas

Respondemos: Gloria a ti, Señor.

(When saying 'Glory to you O Lord', with your thumb make a little sign of the cross on your forehead; then on your lips; then on your heart)

—23: 35-43

The rulers sneered at Jesus and said, "He saved others, let him save himself if he is the chosen one, the Christ of God." Even the soldiers jeered at him. As they approached to offer him wine they called out, "If you are King of the Jews, save yourself." Above him there was an inscription that read, "This is the King of the Jews." Now one of the criminals hanging there reviled Jesus, saying, "Are you not the Christ? Save yourself and us." The other, however, rebuking him, said in reply, "Have you no fear of God, for you are subject to the same condemnation? And indeed, we have been condemned justly, for the sentence we received corresponds to our crimes, but this man has done nothing criminal." Then he said, "Jesus, remember me when you come into your kingdom." He replied to him, "Amen, I say to you, today you will be with me in Paradise."

The Gospel of the Lord

Assembly: Praise to you, Lord Jesus Christ

HOMILY

PROFESSION OF FAITH

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made.

For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church.

I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

PRAYER OF THE FAITHFUL

Lector: ...We pray to the Lord.

Assembly: Lord, hear our prayer

III. LITURGY OF THE EUCHARIST

PRESENTATION OF THE GIFTS

8am: Christ Be Our Light #512

4pm & 10am: The Way, the Truth, and the Life

Al decir 'Gloria a ti, Señor', con el pulgar haz una pequeña señal de la cruz en tu frente, luego en tus labios, luego en tu corazón)

—23, 35-43

Cuando Jesús estaba ya crucificado, las autoridades le hacían muecas, diciendo: "A otros ha salvado; que se salve a sí mismo, si él es el Mesías de Dios, el elegido". También los soldados se burlaban de Jesús, y acercándose a él, le ofrecían vinagre y le decían: "Si tú eres el rey de los judíos, sálvate a ti mismo". Había, en efecto, sobre la cruz, un letrero en griego, latín y hebreo, que decía: "Éste es el rey de los judíos". Uno de los malhechores crucificados insultaba a Jesús, diciéndole: "Si tú eres el Mesías, sálvate a ti mismo y a nosotros". Pero el otro le reclamaba, indignado: "¿Ni siquiera temes tú a Dios, estando en el mismo suplicio? Nosotros justamente recibimos el pago de lo que hicimos. Pero éste ningún mal ha hecho". Y le decía a Jesús: "Señor, cuando llegues a tu Reino, acuérdate de mí". Jesús le respondió: "Yo te aseguro que hoy estarás conmigo en el paraíso".

Palabra del Señor

Respondemos: Gloria a ti, Señor JesúS.

HOMILÍA

PROFESIÓN DE LA FE

Creo en un solo Dios Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, y de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor Jesucristo, Hijo Unigénito de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos, Dios de Dios, Luz de Luz, Verdadero Dios de Dios Verdadero, Engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho, que por nosotros los hombres y por nuestra salvación bajo del cielo y por obra del Espíritu Santo se encarnó de la Virgen María, y se hizo hombre, y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilatos, padeció, y fue sepultado y resucitó al tercer día según las Escrituras. Y subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre, y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos; y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria; y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

ORACIÓN DE LOS FIELES

Lector: ...Oremos al Señor

Respondemos: Señor escucha nuestra oración

III. LITURGIA EUCARÍSTICA

PRESENTACIÓN DE LAS OFRENDAS

**SUPPORT YOUR PARISH
SCAN HERE! OR TEXT
“SUNDAY” TO
(773) 492-6457**



**APOYA A TU PARROQUIA
¡ESCANEALO AQUÍ! O TEXTEA LA
PALABRA “SUNDAY”
AL (773) 492-6457**



Pray, brothers and sisters, that my sacrifice and yours may be acceptable to God, the almighty Father.

Assembly: May the Lord accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of his name, for our good and the good of all his holy Church.

PRAYER OVER THE OFFERINGS

As we offer you, O Lord, the sacrifice by which the human race is reconciled to you, we humbly pray, that your Son himself may bestow on all nations the gifts of unity and peace. Through Christ our Lord.

Assembly: Amen.

EUCCHARISTIC PRAYER

PREFACE DIALOGUE

The Lord be with you.

Assembly: And with your Spirit.

Lift up your hearts.

Assembly: We lift them up to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

Assembly: It is right and just.

HOLY

Holy, Holy, Holy Lord God of hosts.

Heaven and earth are full of your glory.

Hosanna in the highest.

Blessed is he who comes in the name of the Lord.

Hosanna in the highest.

MEMORIAL ACCLAMATION

The mystery of faith:

We proclaim your Death, O Lord, and profess your Resurrection until you come again.

CONCLUDING DOXOLOGY & AMEN

Priest: Through him, and with him, and in him, O God, almighty Father, in the unity of the Holy Spirit, all glory and honor is yours, forever and ever.

Assembly: Amen

IV. RITE OF COMMUNION

At the Savior's command and formed by divine teaching, we dare to say: **OUR FATHER...**

Deliver us, Lord, from every evil, and grant us peace in our day. In your mercy keep us free from sin and protect us from all anxiety as we wait in joyful hope for the Coming of our Savior, Jesus Christ.

Assembly: For the Kingdom, the power and the glory are yours now and forever.

Oren, hermanos, para que este sacrificio, mío y suyo, sea agradable a Dios, Padre todopoderoso.

Respondemos: El Señor reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y gloria de su nombre, para nuestro bien y el de toda su santa Iglesia.

ORACION SOBRE LAS OFRENDA

Mientras te ofrecemos, oh Señor, el sacrificio por el cual la raza humana se reconcilia contigo, te pedimos humildemente que tu Hijo mismo conceda a todas las naciones los dones de la unidad y la paz. Por Cristo nuestro Señor.

Respondemos: Amén

PLEGARIA EUCARISTICA

PREFACIO

El Señor esté con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

Levantemos el corazón.

Respondemos: Lo tenemos levantado hacia el Señor.

Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

Respondemos: Es justo y necesario.

SANTO

Santo, Santo, Santo es el Señor. Dios del Universo.

Llenos están el cielo y la tierra de su Gloria.

Hosana en el cielo.

Bendito el que viene en nombre del Señor.

Hosana en el cielo.

ANAMNESIS

Éste es el Sacramento de nuestra fe:

Anunciamos tu muerte,
proclamamos tu resurrección. ¡Ven, Señor Jesús!

DOXOLOGIA Y EL GRAN AMEN

Por Cristo, con él y en él, a ti, Dios Padre omnipotente, en la unidad del Espíritu Santo, todo honor y toda gloria por los siglos de los siglos

Respondemos: Amen.

VI. RITO DE LA COMUNIÓN

Fieles a la recomendación del Salvador y siguiendo su divina enseñanza, nos atrevemos a decir: **PADRE NUESTRO...**

Líbranos de todos los males, Señor, y concédenos la paz en nuestros días, para que, ayudados por tu misericordia, vivamos siempre libres de pecado y protegidos de toda perturbación, mientras esperamos la gloriosa venida de nuestro Salvador Jesucristo.

Respondemos: Tuyo es el reino, tuyo el poder y la gloria, por siempre, Señor.

SIGN OF PEACE

Lord Jesus Christ, you said to your apostles: I leave you peace, my peace I give you. Look not on our sins, but on the faith of your Church, and grant us the peace and unity of your kingdom where you live forever and ever.

Assembly: Amen

The peace of the Lord be with you always.

Assembly: And with your Spirit.

Let us offer each other a sign of peace.

LAMB OF GOD

Lamb of God, you take away the sins of the world,
have mercy on us.

Lamb of God, you take away the sins of the world,
have mercy on us.

Lamb of God, you take away the sins of the world,
grant us peace.

INVITATION TO COMMUNION

Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.

Assembly: Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.

COMMUNION SONG

Take and Eat #812

PRAYER AFTER COMMUNION

Having received the food of immortality, we ask, O Lord, that, glorying in obedience to the commands of Christ, the King of the universe, we may live with him eternally in his heavenly kingdom. Who lives and reigns forever and ever.

Assembly: Amen.

V. THE CONCLUDING RITES

The Lord be with you.

Assembly: And with your Spirit.

May almighty God bless you, the Father, and the Son, and the Holy Spirit.

Assembly: Amen.

Go in peace, glorifying the Lord by your life.

Assembly: Thanks be to God.

SONG OF DISMISSAL

8am: Lift High the Cross #785
4pm & 10am : Soon and Very Soon #758

SEÑAL DE LA PAZ

Señor Jesucristo, que dijiste a tus apóstoles: "La paz les dejo, mi paz les doy"; no tengas en cuenta nuestros pecados, sino la fe de tu Iglesia y, conforme a tu palabra, concédele la paz y la unidad. Tú que vives y reinas por los siglos de los siglos.

Respondemos: Amén

La paz del Señor esté siempre con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

Nos damos un saludo de paz.

CORDERO DE DIOS

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo,
ten piedad de nosotros.

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo,
ten piedad de nosotros.

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo,
danos la paz.

INVITACION A COMULGAR

Éste es el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo. Dicho los invitados a la cena del Señor.

Respondemos: Señor, no soy digno de que entres en mi casa, pero una palabra tuya bastará para sanarme.

CANTO DE COMUNION

ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

Habiendo recibido el alimento de la inmortalidad, te pedimos, oh Señor, que, gloriandones en la obediencia a los mandatos de Cristo, el Rey del universo, podamos vivir con él eternamente en su reino celestial. que vive y reina por los siglos de los siglos.

Respondemos: Amén.

V. RITO DE CONCLUSIÓN

El Señor esté con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

La bendición de Dios todopoderoso, Padre, Hijo y Espíritu Santo, descienda sobre ustedes.

Respondemos: Amén.

Se pueden ir en paz.

Respondemos: Demos gracias a Dios.

CANTO DE SALIDA



PRAYER LIST FOR THE SICK**OREMOS POR LOS ENFERMOS****MODLITWA ZA CHORYCH**

Fr. Juan Pablo, Fr. Alexander Garcia, Fiona Ackerson, Debbie Alyward, Ryan Armstrong, Anne Andrzejewski, Rick Antona, Bacik Family, Nancy Barron, Barbara Bechtel, Mitchell Bienkowski, Beard Family, Berman Family , Tony Bogdanowski, Charles Buntenbach, Marlene Buntenbach, Donald Bowen, David Bowen, Mary Bowen, Peter Braido, Eileen Cairns, Cardenas Family, Jose Cardenas, Tim Carroll, Gavin Cigich, Suzanne Cunningham, Chesler Family, Patt Clymer, Constance Cotsiomitis, Dahm Family, Peter Davis & Family, Pablo Davila, Dave Delgado, Mary Dennehy, Margaret Dennehy, Mary De Angelo, David De Ricco, Judy De Ricco, Deb Dinelli, Duam Family, Larry Dunn, Kyle DuPlacey, Harvey Eberhardt, Lucie Elmer, Nicole Eringis, Guadalupe Esquivel, Diana Ferguson, Susana Fijut, Joan & Doug Fischer, Fox Family, Helen Fritz, Maria Engracia Flores, Joe Fulara, Evelyn Fowles, Garidpo Family, Guadalupe Gata, Rose Gilligan, Froylan Gilruiz, Ron Giznik, Mia Geheren, Glomski Family, Jose A. Gonzalez, Rosalio Gonzalez, Phyllis Heck, Betty Hicks, Jeanne Hurley, Helen Jakubek, Joseph Ignoffo, Wil Jessogne, Susan (Heck) Jerke, Mary Judge, Kaszewizz Family, John Kapcia, Beth Kerstetter, Linda Korona, Malgorzata Krause, Michael Krolczyk, Georgette Lamb, Jeff Lange, Gail Latka, Rose Liberio, Susan Liberio, Liberty Arms Residents, Ava Rae Loth, Mayra B. Mata, Don Martel, Pat Martin, Javier Martinez, David Martinez, Perla P. Martinez, Luisa Mayer, Michael Merker, Nancy Miller, Krystyna Miodynski, Brian McGinty, Ed McGinty, Deann Meagher, T. Mueller Family, Juan Muñoz Sr. , Maria Esther Muñoz, Antonio Muñoz, Lynn Napoli, Mary Napoli, Caryn Odenback, Otto Family, Sara Pamperin, Maria Cecilia Patino, Jose German Patino, Dc. Feliks Pezowicz, Pola Piotrowski, Cathy Polnau, Norine Polnau, Sharon Powderly, Audrey Raclaw, Karen Raneri, Jeremiah Riordan, Betty Risley, Linda Rodriguez, Adam Rosaves, Sue Rosaves, Ron Rosaves & Family, Mary Ann Rubino, Rudsell Family, Joyca Sallak, Bill Scholla, Krystian Schulze-Makuch, Ellen Sherwin, Sendziol Family, Sperka Family, Sherer Family, Ricardo Solis, Lenore Speciale, Jim Shergold, Mary Ann Stoeckert, Salvador Tierrablanca, Diane Thelen, Kristian Uptown, Santo Vinci, Tabaka Family, Valerio Family, Debby Wadas, Daisy Walters, Jerry Walters Jr., Paula Watson, Dee Wolf, Alba Wolk, Eileen Wood, Wauconda Care, David Wyrwas, Tom Yacullo, Margie Zaleski, Zimmermann Family, Dave Zoellick, Joyce Zueck, All in the Service to our Country, For all those in detention centers

**Please Pray for Those Who Have Died
All Soul in Purgatory**

PRAYER LIST:

Please check in with us at the office to update the prayer list. Call the office at (847) 526-2400 or send an email to Transfiguration-Mill@archchicago.org.

WEEKLY READINGS AND MASS INTENTIONS**INTENCIONES Y LECTURAS DE LA SEMANA****MSZE ŚW. W TYGODNIU****Monday, November 21—Presentation of the Blessed Virgin Mary**

✠ Rv 14: 1-3, 4b-5 / Lk 21: 1-4

8:00am The Homeless and the hungry**Tuesday, November 22—St Cecilia**

✠ Rv 14: 14-19 / Lk 21: 5-11

8:00am Walter John Bedke**Wednesday, November 23—Weekday**

✠ Rv 15: 1-4 / Lk 21: 12-19

8:00am Sue Rosevas (Healing)**Thursday, November 24—St. Andrew Dung-Lac**

✠ Rv 18: 1-2, 21-23; 19: 1-3, 9a / Lk 21: 20-28

**8:00am † George F. Mueller Sr.,
The Souls in Purgatory****11:00am Feliz y bendecido día de acción de gracias****Friday, November 25—Weekday**

✠ Rv 20: 1-4, 11—21:2 / Lk 21: 29-33

8:00am Athena Ceniza (Happy Birthday)**Saturday, November 26 —Weekday**

✠ Rv 22: 1-7 / Lk 21: 34-36

8:00am For a blessed Advent Season**MASS INTENTIONS:**

are available for anyone who would like their intentions to be remembered at Mass. Intentions are available for those who have died or for someone who is living. Call us to obtain a date and time. (847) 526—2400

WEEKLY OFFERING PER MASS Week of November 6, 2022

OFRENDA SEMANAL

OIFIARA TYGODNIOWA

4:00 PM	\$889	1:00 PM	\$883
6:00 PM	\$1,131	Mail In / Drop Off	\$430
8:00 AM	\$938	Give Central	\$3,688
10:00 AM	\$1,246		
Total Collection:			\$9,205
Weekly Budgeted:			\$11,000

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



SCAN HERE
TO DONATE

CCHD 2022 COLLECTION

For over 50 years, the Catholic Campaign for Human Development has carried out the mission of Jesus Christ to...

BRING GOOD NEWS TO THE POOR

In a society where millions lack the necessities of life, particularly in the time of a global pandemic.

BRING LIBERTY TO CAPTIVES

When so many are enslaved by poverty, addiction, ignorance, discrimination, violence or disabling conditions.

BRING NEW SIGHT TO THE BLIND

In a culture where the excessive pursuit of power or pleasure can spiritually blind us to the dignity and right of others.

SET THE DOWNTRODDEN FREE

In communities where health, economic and moral forces leave people without real hope. (cf. Lk 4:18)

Please support the second collection in your parish on November 19 – 20.

Funds raised will provide support to local organizations across the Chicagoland area and those affected by the COVID-19 pandemic.

For more information on CCHD's mission and partner organizations or donate, please visit CCHDchicago.org.

STEWARDSHIP

SHARING THE GIFTS WE HAVE



November 20, 2022

Solemnity of Our Lord Jesus Christ,
King of the Universe

“....giving thanks to the Father, who has made you fit to share in the inheritance of the holy ones in light.”

-Colossians 1:12

God wants us to be happy! Instead of looking at the Ten Commandments as being restrictive and telling us what we can't do, look at them as guides for living a joy-filled and peaceful life. Most of our problems arise when we put our own needs first or we spend most of our time trying to acquire more stuff. instead, try putting God first in all things. We were made for God. Open your heart and let Him in!



GIVE

SUPPORT THE PRESENT AND FUTURE OF YOUR PARISH
You Can Make a Difference Right Now

PARISH ANNOUNCEMENTS

ANUNCIOS PARROQUIALES
OGŁOSZENIA PARAFIALNE

OFFICE HOURS:

Closures for Thanksgiving: Frassati Catholic Academy: November 23 - 25, Transfiguration Parish and Religious Education Offices: November 24 & 25. All offices will reopen at their normal times on Monday, November 28.

Faith Group Invitation

As Fr. Juan Pablo shares his Advent Parish Message at our weekend liturgies, you are invited to stop in (bring a friend!) at the Old White Church on Saturday mornings (November 26, December 3, 10 & 17) from 9am to 10:15am to discover, reflect on and share these Advent scriptures as we prepare our hearts and minds for Christmas. Hosted by one of our Light of the World small faith groups

On-line Vespers throughout Advent

Throughout Advent, give both God and yourself 15 minutes of peace and comfort of the Liturgy of the Hours. Deacon Chris will lead us in on-line LOTH evening prayer three nights a week – on Sunday, Tuesday, and Thursday evenings at 7:30 PM. The prayers will take 15 minutes or less and will bring a sense of renewal and encouragement to you after a busy day. Please send an email to either Ken Michaels at kmichaels58@gmail.com or to Chris Fisher at cfisher@archchicago.org saying that you are interested. They will send you a link to join on Teams and participate in this prayerful escape.

St. Vincent DePaul Giving Tree:

In the back of church there will be envelopes with labels for St. Vincent DePaul. Monetary donations and gift cards to Target, Walmart & Jewel will be accepted with purchasing receipt. You may place your donation in the regular collection or mail it to our parish office.

ART AND ENVIRONMENT DONATIONS:

Help keep our worship space beautiful by using the envelope for flower donations that is included in the packets mailed to parishioners that have requested them or make your donation through GiveCentral.org Flower Donation Event. There is also a supply of Flower Donation Envelopes on the table in the vestibule. We thank you, in advance, for your support and generosity.

ADVENT WREATH KITS:

Kits for those wishing to prepare an Advent Wreath at home are available from the parish office during normal office hours. The cost of the kit is \$8.00 and contains candles, a dish, foam, ribbon, instructions and an information flier. You supply the greenery.

PARISH EVENTS

EVENTOS PARROQUIALES
OGŁOSZENIA PARAFIALNE

Nov.
24

Thanksgiving Day Mass Misa de Acción de Gracias

Thursday, November 24, 2022

9:00am English

Followed by fellowship at rectory

jueves, 24 de noviembre de 2022

11:00am Español

Nov.
30

“Souper” Advent Learning Event

November 30, 2022

Have you ever felt that when Christmas comes around, you're just not ready? Of all the liturgical seasons of the year, Advent is certainly the most stressful, and it may be the most confusing. Many of us have a good grasp on Christmas, Lent, and Easter, but what is the deeper meaning of Advent?

Please join us in viewing a video lecture given by renowned biblical scholar, Dr. Brant Pitre, exploring how the ancient Jewish prophecies of the Messiah can help unlock the hidden meanings of the season of Advent. If you've ever wanted to be more spiritually prepared to celebrate the birth of Christ at Christmas, this event is for you!

We will gather in the Old White Church on Wednesday, November 30th from 6:00 p.m. to 8:00 p.m. Hot soup and light refreshments will be provided. Please

RSVP to Vicki Peloquin at 847-997-7350 or vpeloquin@comcast.net

by Monday, November 28th.

Dec.
8

Feast of the Immaculate Conception Holy Day of Obligation

Thursday, December 8, 2022

Wednesday December 7, 2022
Misa 7:00pm Español.

December 8, 2022

Mass at 8:00am, 10:00am, and 7:00pm English



Illinois Invest in Kids Tax Credit Scholarship (TCS) Donations

Use your Illinois Tax Dollars to **SUPPORT CATHOLIC EDUCATION** and for a limited time your **donations will be matched** dollar for dollar by an outside donor doubling your contribution to Frassati. **1:1 matching begins December 1, 2022**

For more info on
donating to the
TCS program
please scan:



Donation	\$200	\$1,500	\$3,200
75% State Tax Credit	-\$150	-\$1,125	-\$2,400
Out of Pocket Expense	\$50	\$375	\$800
Donation	\$200	\$1,500	\$3,200
1:1 Match	+\$200	+\$1,500	+\$3,200
Donation to Frassati	\$400	\$3,000	\$6,400



By the numbers...what is the demand for TCS at Frassati? In 2022, 47 current and prospective students qualified for a TCS. With the donations received through this program 14 students received a TCS for the current school year but 30 students were left unfunded. **Can you help us provide a Catholic education for these kids?**

During this season of giving please consider financially supporting our Parish School

Questions? email Lisa Schwabe at lschwabe@frassaticatholicacademy.org



GALA 2023

When: Friday, January 27, 2023 @ 6:30 pm

Where: Lindy's Landing, Wauconda

How can our parishioners support this event:

Scan here to
support the Galä:



- **Event Sponsor** - Make a financial contribution to Frassati. Our school and parish will recognize sponsors at the Gala and in marketing communications.
- **Purchase an Ad** - Purchase an ad in the 2023 Golden Apple Gala Program. Showcase your business while supporting Frassati.
- **Donate an Item** - Donate items for our live or silent auctions. All proceeds from the auctions support Frassati. For item donation ideas please visit the Gala web page.
- **Attend the Gala**

Religion Education



Confirmation retreat held on Sunday, November 13, 2022 presided by friar John Paul Cafiero.



12



Use your Illinois Tax Dollars to SUPPORT CATHOLIC EDUCATION Tax Credit Scholarship Donations

1:1 matching begins December 1, 2022

Donations to the Invest in Kids TCS program receive a 75% IL tax credit and for a limited time all donation will be matched. Please scan QR code or contact Lisa for info.



EARLY CHILDHOOD EDUCATION

Preschool 3 & 4 • Preschool for All • Full Day Kindergarten

To register for Open House scan:



OPEN HOUSE

Wednesday, December 7 @ 6:00 pm



GALA 2023

Support FCA by:

- attending
- sponsoring
- advertising
- donating auction items



BREAKFAST WITH SANTA

8AM - 12PM • SUNDAY, DECEMBER 4TH

\$8 AGES 5-10
\$12 AGES 11 & UP

KIDS 4 & UNDER: EAT FREE

FULL BUFFET BREAKFAST
FREE PHOTO WITH SANTA
FREE KIDS CRAFT PROJECT

TRANSFIGURATION PARISH LIFE CENTER • 316 W MILL STREET, WAUCONDA, IL 60084

Santa Maria Craft Fair
26th Annual

BENEFITING FRASSATI CATHOLIC ACADEMY

Saturday, December 3rd
10 am - 4 pm

Santa Maria Parish Center
151 N Lincoln Street
Mundelein, IL 60060

FOR MORE INFORMATION OR TO REGISTER AS A VENDOR, PLEASE REACH OUT TO ROBIN GONZALEZ AT ROBIN.M.GONZALEZ71@GMAIL.COM



Frassati Catholic Academy, 316 W. Mill St., Wauconda, IL 60084. For more information, scan this QR code, call 847-526-6311 or email lschwabe@frassaticatholicacademy.org

Like and follow us on: @frassatieagles

BAPTISMS AND WEDDINGS

For RESERVATION, Please call our office

Aby zarezerwować Chrzest albo Ślub proszę dzwonić do biura

(847) 526-2400

SACRAMENT OF RECONCILIATION

Sacramento de la Reconciliación

Sakrament Pokuty i Pojednania

—MONDAY TO FRIDAY—

De Lunes a Viernes

Od poniedziałku do piątku

8:30am to 9:00am

Miércoles—WEDNESDAY—Środa

7:00pm to 8:00pm

Wyznanie-Niedziela-Po Polsku

12:30pm—1:00pm

By APPOINTMENT call Parish Office (847) 526-2400

ANOINTING OF THE SICK

Unción de los Enfermos

Namazczenie Chorych

—FIRST SATURDAY—

Primer sábado del mes

Pierwsza sobota miesiąca

8:00am

By APPOINTMENT call Parish Office (847) 526-2400

BAUTISMOS, BODAS, QUINCEAÑERAS, PRESENTACIONES, BEDICION DE CASA

LLAMAR A NUESTRAS OFICINAS

(847) 526-2400



Holy Rosary ✡ Divine Mercy Chaplet

Every day after Morning Mass



Santo Rosario

Lunes a las 7:00pm — En la Iglesia



HOLY HOUR

Hora Santa

Święta Godzina

Miércoles—WEDNESDAYS—Środa
7:00PM to 8:00PM



Adoración Nocturna
Cuarto Sábado del mes

ADORACION:

(Sábado) 8:30PM a (Domingo) 5:30AM



Nabożeństwo Pierwszosobotnie
Wynagradzające Niepokalanemu Sercu
Najświętszej Maryi Panny

W każdą Pierwszą Sobotę Miesiąca od godziny
9pm do północy w głównym kościele

Lord, Jesus
we ask you

to send more servants to your people.

Choose from our parishes,
from our homes,

from our schools and colleges,
an abundant harvest of apostles
for your Kingdom: priests, sisters,
brothers, deacons and lay ministers.

We pray that those you call
may never lose awareness of the
dignity and need of their vocation.

O Virgin Mary,
Mother of the Church,
teach to all those the Master calls
to say a joyful “yes”
as you did at the Annunciation.
Amen.

www.chicagopriest.com



Señor Jesús,
te pedimos que envíes
a tu pueblo los servidores que necesita.

Escoge de nuestras parroquias,
de nuestros hogares, de nuestras escuelas
y universidades una abundante cosecha
de ardientes apóstoles para tu Reino:
sacerdotes, religiosos, religiosas, diáconos,
misioneros y apóstoles seglares;
y haz que los llamados por Ti nunca pierdan
conciencia de la grandeza y
necesidad de su vocación.

¡Oh!, Virgen María, Madre de la Iglesia,
enseña a decir a todos los llamados
por el Señor, un sí con alegría,
como el que tú dijiste en la Anunciación.
Amen.

www.chicagopriest.com



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as \$19.95 a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts



This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!



CALL NOW! 800.809.3352

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA



Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

Quinn Family Dentistry

Kevin J. Quinn, DDS
Kelley Quinn Toth, DMD

Office (847) 526-7383 121 EAST LIBERTY STREET
WAUCONDA, ILLINOIS 60084

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

J.S. Paluch will create, produce and print your ad for less than you'd spend elsewhere. They help you reach consumers at extremely affordable rates and offer options to advertise effectively and keep pace with market change.

If you own a business or know of a local business that might like to support your local Catholic parish by advertising in its parish bulletin, please contact J.S. Paluch. Grow your business by advertising in the church bulletin and create strong connections with your target audience. Benefits include:

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

GREAT LOYALTY - 41% of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.

GREAT PRODUCT - 62% of households keep the church bulletin the entire week as reference.

Advertise With Us!

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at **1-800-621-5197**

Email: sales@jspaluch.com

J.S.Paluch
Company



We know how you feel about your car

Collision Repair Centers

Wauconda:
26315 N. Hwy. 12
847-526-7500

Lake Zurich:
230 Oakwood Road
847-438-3030

Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.

For further information,
please call the Parish Office.



Say Good-bye to Clogged Gutters!



\$99
Installation*

*Does not include cost of material. Expires 10/31/22.

Receive a \$100 Visa gift card with
your FREE in-home estimate

All participants who attend an estimated 60-90-minute in-home product consultation will receive a \$100 Visa gift card. Retail value is \$100. Offer sponsored by LeafGuard Holding Inc. Limit one per household. Company purchases, sets, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or involved with a life partner, both cohabitating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible: employees, family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail within 10 days of receipt of the promotional form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored and is subject to change without notice prior to reservation. Offer not available in the states of CA, IL, PA and MI. Expires 10/31/22.

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373



• LeafGuard®
is guaranteed never
to clog or we'll clean
it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT
LeafGuard®
Get it. And forget it.®



Service Hours: Mon-Fri 7:30am-6pm



Complete Auto Service
847-526-6776
390 W. Liberty St., Wauconda
www.lampautomotive.com

FINDaPARISH.com

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**

Check It Out Today!



Cris Bimbi

815-344-6444

Mowimy po polsku



**THE VILLAGE AT
VICTORY LAKES**

A Franciscan Community

Prairie Homes

Independent Apartments

Assisted Living

Skilled Nursing & Rehab

847-356-4666

Lindenhurst, IL

www.victorylakes.org/np

Ahlgrim
Family Funeral Services

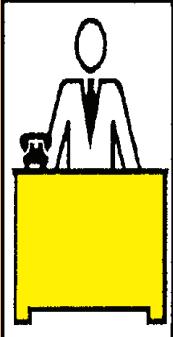
Family Owned and
Operated by the
Ahlgrim Family



Douglas R. Ahlgrim

Owner & Director

Lake Zurich
415 S. Buesching Rd.
847-540-8871
www.ahlgriffss.com



**Your
ad
could
be in
this
space!**

catholicmatch®
Illinois



CatholicMatch.com/myIL

VICTOR
MOTORSPORTS



www.victorford.com

Quick Lane
TIRE & AUTO CENTER

MON-FRI 7am to 6pm
SATURDAY 8am to 4pm

847/526-6200

ONE PARISH

Grow in your faith, find a Mass,
and connect with your
Catholic Community
with OneParish!



Download Our Free App or Visit <https://www.oneparish.com>



FARMERS®

Kevin J. Kirwan, Agent

Auto • Home •
Life • Business •
Workers Compensation

316 S. Main St.
Wauconda

847-526-5020

kkirwan@farmersagent.com

**SAVE up to
66%
w/promo code**

800-882-0925 Use promo code: CHURCH

Wauconda Door and Service

Garage Door

Service & Sales

Electric Opener Installations

847-526-5852

Craig Schwartz "Hang In There Baby"



Dine In • Carry Out | Pick up • Delivery

Breakfast: Wednesday-Sunday

DAILY LUNCH & DINNER SPECIALS

ASK ME ABOUT CATERING

Catering for all events!

Donna Healy, Catering Manager

(847) 865-3120

www.Uncledsbarandgrille.com

380 W Liberty St., Wauconda, Illinois

www.CatholicCruisesandTours.com



**Protecting Seniors
Nationwide**



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

catholicmatch®
Illinois



CatholicMatch.com/myIL



Kevin J. Kirwan, Agent

Auto • Home •
Life • Business •
Workers Compensation

316 S. Main St.

Wauconda

847-526-5020

kkirwan@farmersagent.com

MAILING ADDRESS

316 West Mill Street
Wauconda, Illinois 60084-1890

TRANSFIGURATION PARISH

Website: www.transfigurationwauconda.com

—Phone: (847) 526—2400 —Fax: (847) 526—2961
E-mail: Transfiguration-Mill@Archchicago.org
—Kathleen Blaszak, Secretary Ext. 245

OFFICE HOURS:

Monday through Friday:
9:00am—Noon and 1:00—5:00 pm
Office is closed during lunch hour

CLERGY

Rev. Juan Pablo Avila Ibarra, Pastor
—E-mail: javila@archchicago.org
Rev. Javier Alexander Garcia Vasquez, Associate
—E-mail: jgarciavasquez@archchicago.org
Rev. Mr. Feliks Pezowicz (RETIRED)
Rev. Mr. Jose Mancilla
Rev. Mr. Christopher Fisher
Rev. Mr. Israel Santiago

LITURGY DEPARTMENT

Chris O'Brien, Director of Liturgy & Music Ministry
—Ext. 225
—E-mail: robrien@archchicago.org
Kenneth Michaels, Liturgy Administrative Assistant
—E-mail: kmichaels58@gmail.com

STEWARSHIP DEPARTMENT

Camie Kwasigroch, Business Manager —Ext. 234
—E-mail: camiejkwasi@archchicago.org

BULLETIN EDITOR

Laura Lugo, Parish Administrative Assistant—Ext. 221
—E-mail: llugooker@archchicago.org
—E-mail: bulletin@transfigurationwauconda.com

FINANCE COUNCIL:

Camie Kwasigroch, Chair
—Email: camiejkwasi@archchicago.org
PASTORAL COUNCIL: Ed Francis McGinty, Chair
—Email: pastorcouncil@transfigurationwauconda.com

EVANGELIZATION COMMISSION:

Vicki Peloquin, Chair — Suzanne Martinez, Co-Chair
—Email: evangelization@transfigurationwauconda.com

LATINO MINISTRY COMMISSION:

Israel Santiago, Chair

—Email: latinoministry@transfigurationwauconda.com

POLISH MINISTRY COMMISSION:

Adam Brak, Chair

—Email: polishministry@transfigurationwauconda.com

YOUTH MINISTRY:

TBA

ANNULMENT SUPPORT:

Mrs. Josette Pezowicz

—Email: josettenfeliks@comcast.net

TRANSFIGURATION SCHOOL OF RELIGION

—Phone: (847) 526—6400 Ext. 238 & Ext 239
—Magdalena Gonzalez, DRE
—E-mail: margonzalez@archchicago.org
—E-mail: RelEd@transfigurationwauconda.com

FRASSATI CATHOLIC ACADEMY Elementary & Middle School

Website: frassaticatholicacademy.org
Phone: (847) 526—6311 Ext. 500 & Ext 501
Fax: (847) 526—2961
—Tammy Kleckner, Principal
tkleckner@frassaticatholicacademy.org

MASS TIMES

HORARIO DE MISAS

GODZINY MSZY ŚW

SUNDAY LITURGIES

Saturday: 4:00pm (English)
6:00pm (Español)
Sunday: 8:00am (English)
10:00am (English)
1:00pm (Po Polsku)

WEEKDAY LITURGIES

Monday—Saturday
8:00am

DAYS OF OBLIGATION

Misa en la Víspera:
7:00pm (Español)
Holy Day:
8:00am (English)
10:00am (English and
only when school is in session)
7:00pm (English)

THANKSGIVING

9:00am (English)
11:00am(Español)

CONFESIONS

CONFESIONES

SPOWIEDŹ

Monday—Friday

8:30am—9:00am
English & Español

Wednesday

7:00pm—8:00pm
English & Español

Niedziela

12:30pm—1:00pm
Po Polsku

Christmas Day & Easter Sunday

NO CONFESSIONS

Sign up for online giving at



For your weekly offertory and other donations!

Three GREAT reasons to sign up:

1. Give Central is completely safe and secure as it follows SSL encryption standards.
2. It is easy to sign up, update throughout the year, and review your gifts as often as you like.
3. You can make your gifts through most credit cards or online checking.

TRANSFIGURATION PARISH Pastoral Council



Help us all to grow and fulfill God's mission
at Transfiguration Parish.

For suggestions, complaints or
proposals, please contact.

pastorcouncil@transfigurationwauconda.com



HUMAN CONCERNS RESOURCES

TRANSFIGURATION PARISH Ministers of Care



Caring for one another...

To request us to bring Holy Communion for
homebound family member, please call
The Fijalkiewicz's at (847) 526-7101



SAINT VINCENT DE PAUL Transfiguration Parish

Wauconda or Island Lake residents
seeking assistance can call (847)
526—2400 Ext.222 and leave a
message in the Parish voicemail box.
The ministry member on call will
respond when messages are retrieved.

The CATHOLIC CHARITIES OF THE ARCHDIOCESE OF CHICAGO

ROUND LAKE SERVICE CENTER

847-546-5733

116 N. Lincoln Ave • Round Lake, IL 60073

HOTLINE

24 HOURS/DAY, 7 DAYS/WEEK

847-542-3768

Crisis Pregnancy? Aid for Women of Northern Lake
County, Carol Ann Walsh

815-455-3311

Alcoholics Anonymous

815-459-6190

Al-Anon or Al-Ateen

847-249-4450

A Safe Place, Domestic Violence Crisis Line